



CHAMP



Candidatura de Habitação Comum para Programas de Massachusetts

Inscriva-se on-line:

Agora você pode se candidatar on-line no Programa de Vouchers de Aluguel de Massachusetts (MRVP, sigla em inglês), no Programa de Voucher de Habitação Alternativa (AHVP, sigla em inglês) e na Habitação Pública Subsidiada pelo Estado***! O MRVP é um programa de auxílio-aluguel para indivíduos e famílias de baixa renda que oferece aos participantes subsídio para aluguel de apartamento no mercado privado. O AHVP é um programa de auxílio-aluguel para pessoas não idosas, com deficiência e de baixa renda, que oferece aos participantes subsídio para aluguel de apartamento no mercado privado. A Habitação Pública Subsidiada pelo Estado é um programa de habitação que consiste em apartamentos de propriedade das Autoridades Locais de Habitação (LHAs, sigla em inglês), que são alugados diretamente a candidatos qualificados e elegíveis.

Use o site do CHAMP <https://www.mass.gov/champ>

Inscriva-se por escrito:

Se não quiser se candidatar on-line, preencha a seguinte candidatura e envie por correio ou entregue pessoalmente a qualquer Agência de Habitação Subsidiada pelo Estado. Uma Agência de Habitação Subsidiada pelo Estado é uma autoridade habitacional local ou uma agência administrativa regional.

Preencha todas as informações exigidas na solicitação abaixo. Nem todas as perguntas são obrigatórias, mas você deve responder a todas as perguntas e não deixar nenhuma delas em branco. As perguntas obrigatórias estão marcadas com um asterisco (*). Escreva “não aplicável (n/a)” ou “me recuso a responder”, conforme adequado, nas perguntas não obrigatórias. Solicitações incompletas podem não ser totalmente processadas.

Envie a candidatura completa a uma agência habitacional subsidiada pelo estado. Suas informações de candidatura serão inseridas on-line pela agência habitacional e sua candidatura será enviada para as agências selecionadas. Se você enviar uma candidatura em papel em vez de on-line, você ainda pode usar o site da CHAMP para fazer alterações ou atualizações à sua candidatura, incluindo enviar documentos para verificação. Para encontrar uma Agência de Habitação Subsidiada pelo Estado, acesse o Localizador de Recursos do Escritório Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis em www.mass.gov/eohlc.

Se espaço adicional for necessário para uma resposta, favor anexar uma folha adicional.

*** Não é possível se cadastrar no Programa Estadual de Auxílio-Moradia Comunitário (Moradia Compartilhada) no aplicativo CHAMP. Caso queira se cadastrar no Programa Estadual de Auxílio-Moradia Comunitário (Moradia Compartilhada), entre em contato com a regional responsável pelo programa.

1. Dados para contato

Nome e data de nascimento do Requerente/chefe da família

Data de Nascimento*

Nome Nome do Meio Sobrenome Prefixo



Insira o endereço de sua residência primária

Se você está atualmente sem-teto, por favor forneça o endereço do abrigo onde você está temporariamente alojado, ou se atualmente não possui um lugar para viver, o endereço de sua última residência principal.

Endereço*

Apt., Sala, Andar, etc.

Cidade*

Estado*

Código postal*

Por favor, informe seu endereço postal, somente se for diferente do endereço listado acima

Rua, Caixa Postal ou a/c*

Apt., Sala, Andar, etc.

Cidade*

Estado*

Código postal*

Por favor, forneça seu telefone e email

Ao enviar uma aplicação e marcar a caixa abaixo, você concorda em receber mensagens SMS de notificação de conta (mensagens de texto) sobre o status da sua aplicação do Escritório Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis (EOHLC). A frequência das mensagens varia (2 mensagens por mês). Taxas de mensagem e dados podem ser cobradas. Envie HELP para obter suporte ou STOP para cancelar.

Telefone Residencial

Celular

Telefone Comercial

☒ Ao inserir um número de celular, eu concordo em receber mensagens SMS sobre o status da minha aplicação.☐ Eu quero receber mensagens SMS sobre atualizações adicionais da aplicação

número de celular deve ser um número válido dos EUA com 10 dígitos para poder receber mensagens SMS. Você pode atualizar suas configurações de notificação por SMS na sua página de configurações de usuário a qualquer momento.

Endereço de e-mail (observação: você pode receber notificações digitais por este endereço de e-mail)

Favor informar uma segunda pessoa para contato ou endereço alternativo

Nome

Nome do Meio

Sobrenome

Prefixo

Rua, Caixa Postal ou a/c

Apt., Sala, Andar, etc.

Cidade

Estado

Código postal

Telefone

E-mail:

2. Situação de moradia atual

Por favor, nos informe sobre sua situação atual de moradia. Você deve fornecer documentação para comprovar sua situação atual de moradia. Você pode se qualificar para o status prioritário com base nos documentos que pode fornecer. Isso significa que você poderia subir na lista de espera se sua situação atual de moradia corresponder às regras do programa.

Você será negado o status prioritário se não fornecer a documentação adequada, mas ainda aparecerá na lista de espera como um solicitante padrão.

Você foi forçado a deixar sua última residência principal? Ou está prestes a ser forçado a deixar sua residência principal atual?

☐ Sim ☐ Não

Nota: Uma residência principal é um lugar onde você viveu, ou planejava viver, por 9 meses do ano. Uma residência principal não é um lugar temporário para morar. Você precisará provar que o endereço que você deixou, ou precisará deixar, era sua residência principal. A comprovação de sua residência principal pode incluir, mas não se limita a: cartas do proprietário, um contrato de aluguel, cheques de aluguel, contas de serviços públicos ou comprovação de matrícula de seu filho em escolas locais.

Você deve ter documentação para comprovar o MOTIVO pelo qual você deixou, ou precisará deixar, sua residência principal.

Você deve fornecer esses documentos ao Escritório Centralizado de Triagem para comprovar o motivo pelo qual você deixou, ou precisará deixar, sua residência principal. Selecione apenas as opções que você pode comprovar por meio de documentação. Você pode estar sem-teto e não se qualificar para o status prioritário no CHAMP.

Você será negado o status prioritário se não fornecer a documentação adequada, mas ainda aparecerá na lista de espera como um solicitante padrão.

Por favor, pare e leia as informações neste link para saber mais sobre os tipos de documentos e papéis que você precisará fornecer: <https://www.mass.gov/doc/read-the-full-list-of-eligible-situations-and-required-documents/download>

Se sim, selecione até DUAS das seguintes opção(ões) que melhor descrevem sua situação habitacional atual. Incêndio / Forças Naturais podem ser selecionadas simultaneamente e contarão apenas como uma única seleção. Renovação Urbana – Desapropriação por Interesse Público e Renovação Urbana – Projeto de Reurbanização da LHA também podem ser selecionadas simultaneamente e contarão apenas como uma única seleção:

- ☐ **Fogo**
Tenho um relatório de incêndio ou uma carta oficial do corpo de bombeiros comprovando que fui forçado a deixar minha residência principal devido a um incêndio que não causei.
- ☐ **Forças naturais**
Tenho uma Declaração Federal de Desastre, um relatório oficial da Cruz Vermelha ou outro documento que comprove que fui forçado a deixar minha residência principal devido a uma enchente, terremoto ou outro desastre natural.
- ☐ **Reurbanização - Domínio Eminente**
Tenho uma carta oficial ou documento de uma agência governamental comprovando que preciso deixar minha residência principal porque o governo está tomando o edifício em que moro por domínio eminente.
- ☐ **Reurbanização - Projeto de Reurbanização da LHA**
Tenho uma carta oficial de uma Autoridade Local de Habitação comprovando que preciso deixar minha residência principal devido a um projeto de reurbanização.
- ☐ **Infrações de Código**
Tenho uma carta oficial de uma agência governamental comprovando que preciso deixar minha residência principal porque ela não atende aos Códigos Sanitários Estaduais, Zoneamento Local ou Códigos de Construção.
- ☐ **Desocupação Ordenada pelo Tribunal**
Tenho uma ordem de despejo, um acordo ou outros documentos judiciais que comprovem que preciso deixar minha residência principal até uma data específica. O documento judicial não me obriga a pagar danos nem afirma que minhas ações causaram o despejo. **Um Aviso de Desocupação ou uma Intimação e Reclamação de Processo Simplificado não se qualificam.**

☐ **Emergência médica grave**

Tenho um formulário de Verificação de Emergência Médica Grave preenchido, comprovando que tenho uma doença ou lesão causada pela minha residência principal, ou que minha residência principal impede a melhora da minha doença ou lesão.

☐ **Situação Abusiva**

Tenho um documento que comprove como uma situação abusiva, agressão sexual ou perseguição que experimentei me forçou a deixar, ou em breve me forçará a deixar, minha residência principal. Exemplos dessa documentação podem incluir boletins de ocorrência, ordens de restrição, documentos médicos ou judiciais, ou uma carta de serviço social vinculando a situação abusiva, agressão sexual ou perseguição ao meu deslocamento. **Por favor, note que esta não é uma lista completa.**

☐ Estou sem-teto, mas nenhuma das situações acima corresponde à minha atual condição de moradia.

Caso positivo, marque TODOS os casos seguintes que se apliquem a você.

- ☐ Não tenho onde morar; OU, moro em situação que é uma ameaça significativa à minha vida ou segurança ou àquelas de algum membro da família. Colocação em uma unidade apropriada resolveria a situação.
- ☐ Fui removido ou estou prestes a ser removido de minha residência principal. (Observação: Residência principal é aquela ocupada por sua família por um período de não menos que nove meses ao ano e que não se pretende como residência temporária.)
- ☐ Eu não causei nem contribuí substancialmente para a situação perigosa ou que ameaça a vida. (Se você está sem-teto devido a uma situação abusiva, agressão sexual ou perseguição, isso não se aplica a você.)
- ☐ Tentei evitar ou prevenir a situação. Tentei obter ajuda através dos tribunais ou do governo. (Se você está sem-teto devido a uma situação abusiva, agressão sexual ou perseguição, isso não se aplica a você.)
- ☐ Tenho uma ordem de despejo, um acordo ou outro documento judicial que comprove que fui forçado a deixar minha casa devido a um despejo que não foi minha culpa. **(Um Aviso de Desocupação ou uma Intimação e Reclamação de Processo Simplificado não se qualificam.)**

Nota: Se você não respondeu sim à primeira pergunta e não selecionou todas as declarações aplicáveis acima, sua situação atual de moradia pode não ser aprovada para ser classificada mais alta na lista de espera, e você pode ser considerado um solicitante padrão.

Qual é o endereço da residência principal que você deixou, ou precisará deixar?

Endereço*

Apt., Sala, Andar, etc.

Cidade*

Estado*

Código postal*

Escolha onde você gostaria de definir a preferência local.

Se você for um sem-teto, onde você gostaria de receber preferência local?

- ☐ Preferência do morador local na cidade residencial atual
- ☐ Preferência do morador local na cidade deslocada

Qual é a data em que você deixou, ou precisará deixar, sua residência principal?

Mês / Dia / Ano

Insira informações adicionais sobre sua situação habitacional. Use e anexe folhas extras de papel, se necessário.*

As informações podem incluir, entre outras:

- de onde você foi desalojado e por quê;
- se você foi despejado pelo proprietário, por que você foi despejado (ex: por não pagar aluguel, conversão de condomínio, etc);
- se houve um desastre natural, que tipo;
- se houve um incêndio, como ele teve início;
- se sua unidade foi desapropriada, por que razão;
- se você foi desalojado por ação judicial, qual era a natureza dela;
- se você teve uma emergência médica grave, qual foi o impacto dela sobre sua situação domiciliar.

3. Emprego, Escola e Status de Veterano

Você pode receber preferência para residentes locais com base em onde você trabalha, onde mora e onde seu filho estuda. Para alguns programas, você também pode receber preferência para Veteranos das Forças Armadas dos EUA e alguns membros de suas famílias.

Onde é o local do seu emprego atual?

☐ Atualmente, não estou empregado.

Cidade	Estado	Código postal
--------	--------	---------------

Em que escola seus filhos estudam?

Você pode receber preferência local ou regional para as listas de espera do MRVP caso se inscreva em uma agência de habitação onde seu filho estuda. Se você tiver filhos que frequentam escolas em cidades/distritos diferentes, você pode listar apenas uma.

☐ Não tenho filhos frequentando a escola.

Cidade	Estado	Código postal
--------	--------	---------------

Você ou um membro da sua família é veterano das Forças Armadas dos Estados Unidos?

- ☐ Sou Veterano ou uma pessoa em meu domicílio é Veterano.
- ☐ Eu, ou uma pessoa de meu domicílio, é cônjuge, cônjuge sobrevivente, progenitor dependente ou filho ou cônjuge divorciado com um filho dependente de um Veterano.

Digite as datas em que o Veterano em seu domicílio serviu.

Data de Início:	Data de Término:
Dia/Mês/Ano	Dia/Mês/Ano

Selecione todas as que se aplicam, se houver.

- ☐ Um Veterano das Forças Armadas dos Estados Unidos tem uma deficiência relacionada ao serviço militar.
- ☐ Um antigo membro de meu domicílio é um Veterano dos Estados Unidos falecido cuja morte foi determinada como relacionada com o serviço militar pela Administração de Veteranos.

4. Acesso de linguagem

Você entende o inglês falado?

☐ Sim ☐ Não

Em caso negativo, qual é seu principal idioma falado

Você entende o inglês escrito?

☐ Sim ☐ Não

Em caso negativo, qual é seu principal idioma escrito

5. Composição do domicílio*

Digite o nome e dados pessoais de cada pessoa em seu domicílio que vai morar na unidade, começando com o Chefe do Domicílio. Observe que:

- É opcional responder às perguntas sobre designação racial e étnica. Sua condição com relação aos processos de seleção de locatário pode ser afetada por esta informação.
- Gênero, relacionamento com o chefe de família e data de nascimento são exigidos para que se determine o tamanho apropriado da unidade. Para membros da família que não se identifiquem como masculino ou feminino, favor identificar o gênero com o qual eles dividirão quarto.
- Se fornecido, o Número de Seguridade Social será usado para verificar renda e bens.
- Sua determinação de renda pode ser afetada pela sua resposta à pergunta sobre deficiência.

[Espaço Vazio – Vá para a próxima página para preencher a seção de Perfil Familiar]

Perfil familiar continuação - Observação: Consulte as respostas válidas abaixo. As perguntas opcionais não precisam ser respondidas.
 Digite o nome e dados pessoais de cada pessoa em seu domicílio que vai morar na unidade, começando com o Chefe do Domicílio.

Nome do requerente	Relacionamento com o Chefe da Família[1]	Data de Nascimento	Gênero	Designação racial(opcional) [2]	Designação étnica(opcional) [3]	Ocupação[4]	Número do Social Security	Deficiente Físico[5]
Nome:	Cabeça da família	Listado na primeira página do app						
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								
Nome:								
Sobrenome:								

1. Relacionamento ao Domicílio: Cabeça, Conjuge/Parceiro, Irmão/Irmã, Criança/Neto, Pais/Avo, Sobrinho/Sobrinha, Primo ou Filho Acolhido
2. Raça: Índio Americano, Nativo do Alaska, Asiático, Negro ou Africano-Americano, Nativo do Hawaii ou outra Iha do Pacífico, ou Branco
3. Designação Étnica: Hispânico/Latino ou Não-Hispânico/Latino
4. Ocupação: Empregado, Aposentado, Dona(o) de Casa, Estudante, Recusar Responder.
5. Desativado: Sim, Não, Recusar Responder.



Alguém de sua família é membro da diretoria ou funcionário, ou parente imediato de um membro da diretoria ou funcionário, de alguma agência habitacional onde sua família está se candidatando?

Caso positivo, isto não irá necessariamente desqualificar sua inscrição.

☐ Sim ☐ Não

Caso positivo, por favor, identifique o membro da família e seu relacionamento com ele, bem como a autoridade de habitação e o papel da pessoa na autoridade de habitação.

Qual é a renda anual estimada de seu domicílio para o próximo ano?*

Se a renda estimada anual é nenhuma (\$0.00), por favor, preencha com 0. Não deixar em branco.

\$

Há previsão de mudança na composição do domicílio?

☐ Sim ☐ Não

Se sim, de que tipo?

Quando isso deve acontecer?

Você, ou algum membro do seu domicílio, possui uma deficiência para a qual precisa de acomodação razoável? A solicitação pode estar relacionada a unidades (por exemplo, barras de apoio) ou a políticas e procedimentos.

☐ Sim ☐ Não

Em caso afirmativo, insira informações adicionais sobre seu pedido:

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

6. Detalhes da unidade

Esses perguntas não se aplicam a todos os programas

Quantos quartos você acha que precisa?

Usamos orientações para determinar o número de quartos para os quais você se qualifica. Espera-se que meninos e meninas menores de oito anos compartilhem um quarto. Espera-se também que os casais casados (ou aqueles que vivam em situação semelhante) compartilhem um quarto. Sabemos que pode haver circunstâncias especiais que afetem o número de quartos de que você precisa e a equipe da agência habitacional local conversará com você sobre essas circunstâncias quando sua solicitação for analisada. Observe que nem todos esses tamanhos de apartamento podem estar disponíveis.

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

****Observe que nem todos esses tamanhos de apartamento podem estar disponíveis.**

Seu domicílio precisa de uma unidade com acesso para cadeira de rodas?*

☐ Sim ☐ Não

Você ou algum membro de sua família precisa de uma unidade acessível para pessoas com deficiências sensoriais, como alarmes visuais e dispositivos de notificação para pessoas com deficiências auditivas?

☐ Sim ☐ Não

Você precisa de uma unidade onde não seja preciso que você ou uma pessoa de seu domicílio suba escadas?

Se você responder 'sim' a esta pergunta, você não será colocado em lista de espera de apartamentos que exijam subir escadas.

Favor marcar a caixa apropriada abaixo.

☐ Sim, eu preciso de uma unidade que não exija que eu ou um membro de minha família subamos escadas.

☐ Não, eu e todos os membros da minha família podemos morar em uma unidade com escadas.

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

7. Perguntas e opções de solicitação do Programa de Voucher de Aluguel de Massachusetts (MRVP)

O Massachusetts Rental Voucher Program (MRVP) concede vouchers de habitação a famílias e indivíduos de baixa renda. Os participantes do MRVP pagam pelo menos 30% da sua renda ao locador. As regras do MRVP abrangem como a receita, o tamanho da unidade e o valor do voucher são determinados. Os vouchers MRVP não têm limite de tempo, o que significa que os participantes podem manter seus vouchers enquanto permanecerem elegíveis.

O MRVP possui dois tipos de vouchers: **móvel** e **baseado em projetos**. Com um voucher móvel, os participantes encontram uma unidade e podem morar em qualquer lugar em Massachusetts. O MRVP tem regras sobre o tamanho da unidade, o aluguel e as inspeções. Quando o participante se muda, o voucher o acompanha. Vouchers baseados em projetos são atribuídos a uma unidade específica em uma propriedade específica. Na maioria das vezes, se um participante se mudar, ele perde seu subsídio.

Para mais informações sobre o Programa de Vouchers de Aluguel de Massachusetts, você pode visitar <https://www.mass.gov/mrvp> ou você pode visitar o site do CHAMP.

Depois de ler sobre o MRVP, você gostaria de se inscrever para um Voucher Móvel do MRVP?

- ☐ Sim Se sim, você será colocado em todas as listas de espera de vouchers móveis do MRVP. *(As LHAs adicionarão todas as listas de espera de vouchers móveis do MRVP).*

Depois de ler sobre o MRVP, você gostaria de se inscrever para um Voucher MRVP Baseado em Projetos?

- ☐ Sim Para se inscrever nas listas de espera do MRVP baseado em projetos, por favor, selecione as listas de espera às quais deseja se inscrever. Os vouchers baseados em projetos são atribuídos a uma unidade específica em uma propriedade específica nas comunidades listadas abaixo.

[Espaço em Branco – Vá para a Próxima Página para Fazer Seleções]

Lista de Seleções de Listas de Espera do MRVP Baseado em Projetos*

Para se inscrever nas listas de espera do MRVP baseado em projetos, por favor, selecione as listas de espera às quais deseja se inscrever. Os vouchers baseados em projetos são atribuídos a uma unidade específica em uma propriedade específica nas comunidades listadas abaixo.

Lista de Espera do MRVP Baseado em Projetos		
☐ Athol	☐ East Longmeadow	☐ New Bedford
☐ Attleboro	☐ Gloucester	☐ Newton
☐ Bedford	☐ Holyoke	☐ Orange
☐ Bellingham	☐ Ipswich	☐ Peabody
☐ Beverly	☐ Lawrence	☐ Springfield
☐ Boston ¹	☐ Lexington	☐ Stoughton
☐ Braintree	☐ Littleton	☐ Wareham
☐ Brockton	☐ Lowell	☐ Warren
☐ Cambridge	☐ Mashpee	☐ Westfield
☐ Canton	☐ Monson	☐ Weymouth
☐ Clinton	☐ Nantucket ²	☐ Worcester

¹ Metro Housing Boston

² Housing Assistance Corp.

8. Perguntas e opções de solicitação do Programa de Vale-Habitação Alternativo (AHVP)

O Programa de Voucher de Habitação Alternativa (Alternative Housing Voucher Program, AHVP) oferece vouchers de auxílio-aluguel para população de baixa renda e não idosos com deficiência. O voucher proporciona um subsídio que pode ser utilizado para alugar um apartamento no mercado imobiliário privado em qualquer lugar de Massachusetts. Os participantes do AHVP recebem vouchers para um quarto (exceto para acomodação razoável adequada).

Para obter mais informações sobre o Programa de Vouchers de Aluguel de Massachusetts, acesse <https://www.mass.gov/ahvp> ou o site da CHAMP.

Após ler a descrição acima, você gostaria de se candidatar ao AHVP?

☐ Sim Se sim, **você será colocado em todas as listas de espera do AHVP.** *(As LHAs adicionarão todas as listas de espera do AHVP).*

Se você não deseja se inscrever no AHVP, vá para a Parte 9.

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

9. Questões sobre Residências Pública

A Habitação Pública com Auxílio do Estado (State-aided Public Housing) é uma habitação controlada e operada por autoridades de habitação local (Local Housing Authorities, LHA). Os imóveis disponíveis apresentam vários tamanhos de dormitório e há vários tipos de Habitações Públicas com Auxílio do Estado (State-Aided Public Housing) disponíveis para famílias de baixa renda, idosos e pessoas com deficiência que podem ser encontrados em todo o estado de Massachusetts. Nem todas as autoridades de habitação gerenciam todos os tipos de Habitação Pública com Auxílio do Estado (State-Aided Public Housing) e pode ser que não estejam disponíveis todos os tamanhos de dormitório. Ao final da Parte 9, você precisa escolher pelo menos uma habitação que corresponda à LHA e tipo de habitação pública para a qual você deseja se inscrever.

Após ler a descrição acima, você gostaria de se candidatar para uma Habitação Pública com Auxílio do Estado (State-Aided Public Housing)?*

☐ Sim Se sim, você deve completar todas as questões desta Parte 9 e selecionar as listas de espera de Habitação Pública Individual para as quais gostaria de se candidatar.

Se não deseja se candidatar para Habitação Pública, vá para a Parte 10.

Atualmente, você tem um cupom do Massachusetts Alternative Housing Voucher Program (AHVP – Programa de Cupom para Moradia Alternativa de Massachusetts)?

☐ Sim ☐ Não

Você está requisitando uma transferência para se mudar de um apartamento para outro pertencente à mesma autoridade de habitação?

☐ Sim ☐ Não

Em caso afirmativo, qual é o nome da autoridade de habitação onde você reside atualmente:

Caso positivo, motivo para o pedido de transferência (marque um)

☐ Apartamento pequeno demais para a família

☐ Apartamento grande demais para a família

☐ Razão(ões) médicas

☐ outros (especificar)

Caso positivo, informe maiores detalhes sobre suas solicitações de transferência:

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]



Lista de opções de habitação para Habitação Pública*

Para se inscrever na Habitação Pública com Auxílio Estadual, você deve listar pelo menos uma Autoridade de Habitação onde deseja morar na Seção 9A abaixo.

De acordo com os Regulamentos da EOHL, os candidatos podem se inscrever em no máximo 25 Autoridades Locais de Habitação a qualquer momento ([760 CMR 5.05](#)). Por favor, liste suas Autoridades Locais de Habitação selecionadas da maior para a menor preferência – sua inscrição será adicionada às listas de espera dessas Autoridades de Habitação na ordem em que você as listou. É importante se inscrever apenas em cidades ou municípios onde você deseja residir.

Se você já se inscreveu anteriormente em listas de espera de habitação pública, pode ser que nem todas as suas escolhas incluídas neste Formulário de Inscrição sejam adicionadas devido ao limite de 25 Autoridades de Habitação. Quaisquer Autoridades Locais de Habitação que não forem adicionadas serão incluídas no Comprovante do Candidato para sua referência.

Para cada Autoridade de Habitação que você listar abaixo, você também deve selecionar o programa de habitação para o qual deseja se inscrever. Você pode selecionar habitação para Idosos/Pessoas com Deficiência, habitação Familiar ou ambos. Se você não escolher um programa de habitação específico, sua inscrição será adicionada a ambas as listas de espera.

Por favor, observe:

- Selecionar uma autoridade de habitação não garante uma oferta de habitação.
- Se você recusar uma oferta de habitação pública, você será removido da lista de espera dessa autoridade de habitação.
- Se você recusar um total de três ofertas, você será removido de todas as listas de espera de habitação pública em todas as autoridades de habitação nas quais você se inscreveu.
- Se você tiver dúvidas sobre em quais Autoridades Locais de Habitação você já está inscrito, entre em contato com qualquer Autoridade Local de Habitação.
- Você pode adicionar ou remover seleções de listas de espera a qualquer momento, seja durante o preenchimento de sua inscrição ou após ela ter sido enviada. As alterações podem ser feitas:
 - Ao enviar uma solicitação por escrito a qualquer autoridade de habitação, ou
 - Online por meio do site do CHAMP: <https://mass.gov/champ>

Por favor, esteja ciente de que você não pode se inscrever para Habitação Pública Congregada com Auxílio Estadual (Vida Compartilhada) por meio da inscrição do CHAMP. Para se inscrever na Habitação Congregada, você deve entrar em contato com uma Autoridade Local de Habitação que administre o Programa de Habitação Congregada diretamente.



9A. Liste suas classificações de 25 autoridades de habitação nesta seção. Se você listar uma autoridade de habitação regional, especifique a(s) área(s) na seção 9B.

Por favor, IMPRIMA de forma muito clara. Se a Autoridade de Habitação não conseguir ler suas seleções, elas poderão não ser adicionadas à sua inscrição.

	Autoridade de Habitação	Idosos/Pessoas com Deficiência	Família
1.		☐	☐
2.		☐	☐
3.		☐	☐
4.		☐	☐
5.		☐	☐
6.		☐	☐
7.		☐	☐
8.		☐	☐
9.		☐	☐
10.		☐	☐
11.		☐	☐
12.		☐	☐
13.		☐	☐
14.		☐	☐
15.		☐	☐
16.		☐	☐
17.		☐	☐

9A. Liste suas classificações de 25 autoridades de habitação nesta seção. Se você listar uma autoridade de habitação regional, especifique a(s) área(s) na seção 9B.

Por favor, IMPRIMA de forma muito clara. Se a Autoridade de Habitação não conseguir ler suas seleções, elas poderão não ser adicionadas à sua inscrição.

	Autoridade de Habitação	Idosos/Pessoas com Deficiência	Família
18.		☐	☐
19.		☐	☐
20.		☐	☐
21.		☐	☐
22.		☐	☐
23.		☐	☐
24.		☐	☐
25.		☐	☐

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

9B. Se você listou uma das seguintes autoridades de habitação na Seção 9A, especifique as áreas regionais que você mais se interessa:

Boston, Franklin County, Great Barrington, Hampshire County, Northampton, Oxford

Se você não selecionar áreas regionais específicas para essas autoridades de habitação, você será inscrito em todas as áreas regionais. (As LHAs adicionarão todas as áreas regionais).

Boston Housing Authority

- | | |
|---|---|
| ☐ Boston : Archdale | ☐ Boston : Basílica |
| ☐ Boston : Fairmount | ☐ Boston : Faneuil |
| ☐ Boston : Franklin Field | ☐ Boston : Gallivan Boulevard |
| ☐ Boston : L Street, Msgr Powers | ☐ Boston : Scattered Site Apartments |
| ☐ Boston : South Street | ☐ Boston : West Broadway |

Franklin County Regional Housing Authority

- | | |
|--|--|
| ☐ Franklin County – Bernardston | ☐ Franklin County – Buckland |
| ☐ Franklin County – Charlemont | ☐ Franklin County – Gill |
| ☐ Franklin County – Northfield | ☐ Franklin County – Orange |
| ☐ Franklin County – Shelburne | ☐ Franklin County – Turners Falls |

Great Barrington Housing Authority

- | | |
|---|---|
| ☐ Great Barrington | ☐ Great Barrington – Sheffield |
|---|---|

Hampshire County Regional Housing Authority

- | | |
|--|--|
| ☐ Hampshire County – Cummington | ☐ Hampshire County – South Hadley |
|--|--|

Northampton Housing Authority

- | | |
|--|--|
| ☐ Northampton | ☐ Northampton – Hampshire County – Cummington |
| ☐ Northampton – Hampshire County – Huntington | |

Oxford Housing Authority

- | | |
|---------------------------------|--|
| ☐ Oxford | ☐ Oxford - Brookfield |
|---------------------------------|--|

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

Listas de Espera Abertas

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Barnstable	Barnstable	1, 2	2, 3, 4
	Bourne	1, 2	2, 3
	Brewster	1	2, 3
	Chatham	1	2, 3
	Dennis	1, 2	3, 4
	Falmouth	1	2, 3, 4
	Harwich	N/A	2, 3
	Mashpee	1	3
	Orleans	1	2, 3, 4
	Provincetown	1	1, 2, 3
	Sandwich	1	2, 3
	Yarmouth	1	N/A
Berkshire	Adams	1	2, 3, 4
	Dalton	1, 2	3
	Great Barrington	1	2, 3, 4
	Great Barrington – Sheffield	1	3
	Lee	1	2, 3
	Lenox	1, 2	2, 3
	Pittsfield	1	2, 3
	Stockbridge	1, 2	N/A
	Williamstown	1	2, 3, 4
Bristol	Acushnet	1	N/A
	Attleboro	1	1, 2, 3
	Dartmouth	1	N/A
	Dighton	1	N/A
	Easton	1	3
	Fairhaven	1	2, 3
	Fall River	1	1, 2, 3
	Mansfield	1, 2	2, 3, 4
	New Bedford	1, 2	1, 2, 3, 4
	North Attleborough	1, 2	2, 3
	Norton	1	2, 3, 4

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Bristol	Seekonk	1, 2	2, 3
	Somerset	1	N/A
	Swansea	1	N/A
	Taunton	1	1, 2, 3, 4
	Westport	1	N/A
Essex	Amesbury	1	1, 2, 3, 5
	Andover	1	2, 3, 4
	Beverly	1, 2	1, 2, 3
	Danvers	1, 2	2, 3
	Essex	1	N/A
	Georgetown	1	2, 3
	Gloucester	1	2, 3, 4
	Groveland	N/A	3
	Hamilton	1	2, 3
	Haverhill	1	2, 3, 4
	Ipswich	1	2, 3, 4
	Lawrence	1	1, 2, 3, 4
	Lynn	1	2, 3, 4, 5
	Lynnfield	1	N/A
	Manchester	1	2, 3
	Marblehead	1	2, 3
	Merrimac	1	2, 3
	Methuen	1	1, 2, 3, 4, 5
	Middleton	1	2, 3
	Nahant	1	2, 3, 4
	Newburyport	1	2, 3
	North Andover	1	2, 3
	Peabody	1	1, 2, 3, 4
	Rockport	1	2, 3, 4
	Rowley	1	2, 3
	Salem	1	1, 2, 3
	Salisbury	1	N/A

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Essex	Saugus	1	2, 3
	Swampscott	1	2, 3
	Topsfield	1	N/A
	Wenham	1	N/A
	West Newbury	1	2, 3
Franklin	Franklin County – Bernardston	1	3
	Franklin County – Buckland	N/A	2, 4
	Franklin County – Charlemont	N/A	2, 4
	Franklin County – Gill	1	N/A
	Franklin County – Northfield	1	2, 3
	Franklin County – Orange	N/A	2, 3, 4
	Franklin County – Shelburne	1, 2	N/A
	Greenfield	1	2, 3, 4, 5
	Montague	1, 2	2, 3
	Orange	1	2, 3
Hampden	Agawam	1	2, 3
	Brimfield	1, 2	N/A
	Chicopee	1	1, 2, 3
	East Longmeadow	1	2, 3
	Holyoke	1	2, 3
	Ludlow	1, 2	2, 3, 4
	Monson	1	2, 3, 4
	Palmer	1	N/A
	Southwick	1	3, 4
	Springfield	1, 2	3, 4
	West Springfield	1	2, 3, 4
	Westfield	1, 2	2, 3, 4
	Wilbraham	1	2, 3
Hampshire	Amherst	1	2, 3
	Belchertown	1	2, 3, 4
	Easthampton	1	2, 3, 4
	Granby	1	2, 3

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Hampshire	Hadley	1	3
	Hatfield	1	N/A
	Northampton	1, 2, 4	1, 2, 3, 4
	Northampton – Hampshire County – Cummington	1	N/A
	Northampton – Hampshire County – Huntington	1	2, 3
	South Hadley	1	2, 3, 4
	Ware	1	2, 3
Middlesex	Acton	1	2, 3, 4
	Arlington	1	1, 2, 3
	Ashland	1	N/A
	Ayer	1	2, 3
	Bedford	1	2, 3
	Belmont	1	2, 3
	Billerica	1	2, 3
	Burlington	1, 2	3
	Chelmsford	1	3
	Concord	1	2, 3, 4
	Dracut	1	2, 3, 4
	Everett	1	2, 3
	Framingham	1, 2	1, 2, 3, 4
	Groton	1	3
	Holliston	1	2, 3, 4
	Hopkinton	1	2, 3
	Hudson	1	N/A
	Lexington	1	3
	Littleton	1	2, 3
	Lowell	1	2, 3, 4, 5
	Malden	1	N/A
	Marlborough Cda Housing Division	1	N/A
	Maynard	1	N/A
	Medford	1	N/A
	Melrose	1	2, 3, 5

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Middlesex	Natick	1, 2	2, 3, 4
	Newton	1, 2	1, 2, 3
	North Reading	1	2, 3
	Pepperell	1	2, 3
	Reading	1	2, 3
	Somerville	1, 2	1, 2, 3
	Stoneham	1	2, 3
	Sudbury	1	2, 3, 4
	Tewksbury	1	2, 3, 4
	Tyngsborough	1, 2	2, 3
	Wakefield	1	2
	Waltham	1	2, 3, 4
	Watertown	1	1, 2, 3, 4, 5
	Westford	1	2, 3
	Wilmington	1	3
	Winchester	1	2, 3
	Woburn	1	2, 3
Nantucket	Nantucket	1	2, 3, 4
Norfolk	Avon	1	N/A
	Bellingham	1	2, 3
	Braintree	1	2, 3
	Brookline	1, 2, 3	1, 2, 3, 4, 5
	Canton	1	2, 3, 4
	Cohasset	Apenas unidades tipo Estúdio	N/A
	Dedham	1	1, 2, 3
	Foxborough	1	2, 3
	Franklin	1	2, 3
	Holbrook	1	3
	Medfield	1, 2	N/A
	Medway	1	N/A
	Millis	1	2, 3
	Milton	1	2, 3

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Norfolk	Needham	1	N/A
	Norfolk	1	2, 3
	Norwood	1	2, 3
	Plainville	1	N/A
	Quincy	1, 2	2, 3, 4
	Randolph	1	N/A
	Sharon	1	2
	Stoughton	1	2, 3, 4
	Walpole	1	2, 3
	Wellesley	1	2, 3
	Weymouth	1	1, 2, 3, 4, 5
	Wrentham	1	2, 3, 4
Plymouth	Abington	1	3
	Bridgewater	1	2, 3, 4
	Brockton	1	2, 3, 4
	Carver	1	2, 3, 4
	Duxbury	1	2, 3
	East Bridgewater	1	3
	Halifax	1	2, 3, 4
	Hanson	1	N/A
	Hingham	1	2, 3
	Hull	1	2, 3, 4
	Kingston	1	N/A
	Marshfield	1	3, 4, 6
	Mattapoisett	1	2, 3
	Middleborough	1	2, 3
	Norwell	1	N/A
	Pembroke	1	2, 3, 4
	Plymouth	1	2, 3
	Rockland	1	N/A
	Scituate	1	N/A
	Wareham	1	N/A

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Plymouth	West Bridgewater	1	N/A
	Whitman	1	2, 3, 4
Suffolk	Boston : Archdale	N/A	1, 2, 3, 4, 5, 6
	Boston : Basílica	1	N/A
	Boston : Fairmount	N/A	2, 3
	Boston : Faneuil	N/A	2, 3, 5
	Boston : Franklin Field	1, 2	2
	Boston : Gallivan Boulevard	N/A	2, 3, 4
	Boston : L Street, Msgr Powers	1, 2	N/A
	Boston : Scattered Site Apartments	N/A	1, 2, 3, 4
	Boston : South Street	N/A	1, 2, 3, 4
	Boston : West Broadway	N/A	1, 2, 3, 4, 5, 6
	Boston – Beacon (Camden)	N/A	1, 2, 3
	Boston – Trinity (East Boston)	N/A	1, 2, 3, 4, 5
	Chelsea	1	1, 2, 3, 4
	Revere	1	1, 2, 3, 4
	Winthrop	1	1, 2, 3, 4
Worcester	Athol	1	1, 2, 3, 4
	Auburn	1	2, 3, 4
	Barre	1	N/A
	Blackstone	1	N/A
	Charlton	1	3
	Clinton	1	2, 3, 4
	Dudley	1	N/A
	Fitchburg	1, 2	1, 2, 3, 4
	Gardner	1	2, 3, 4
	Grafton	1	2, 3
	Holden	1	3
	Hopedale	1	N/A
	Lancaster	1	N/A
	Leicester	1	N/A
	Leominster	1	2, 3

Local de moradia		Idosos/Pessoas com Deficiência	Habitação Familiar
<u>Município</u>	<u>Seleção de Moradia</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>	<u>unidade de quarto solicitada</u>
Worcester	Lunenburg	1	2, 3
	Mendon	1	N/A
	Milford	1	1, 2, 3, 4, 5
	Millbury	1	1, 2, 3, 4
	North Brookfield	1	2
	Northborough	1	2, 3, 4
	Northbridge	1, 2	N/A
	Oxford	1	2, 3
	Oxford - Brookfield	N/A	2
	Shrewsbury	1	2, 3
	Southborough	1	2, 3
	Southbridge	1	3, 4
	Spencer	1	3
	Sterling	1	N/A
	Sutton	1	N/A
	Templeton	1, 2	2, 3
	Upton	1	N/A
	Uxbridge	1	2, 3
	Warren	1, 2	2, 3
	Webster	1	1, 2, 3
	West Boylston	1	2, 3
	West Brookfield	1	2, 3
	Westborough	1	2, 3
	Winchendon	1	2, 3
	Worcester	1	1, 2, 3, 4

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

10. Certificação e Ato de Práticas de Informações Justas (Fair Information Practices Act) do Solicitante – Declaração de Direitos*

Analise e preencha a Certificação do Solicitante e assine o Ato de Práticas de Informações Justas (Fair Information Practices Act) – Declaração de Direitos.

Declaração do Candidato*

- Eu entendo que esta inscrição não é uma oferta de moradia.
- **Para Habitação Pública:**
 - Eu entendo que um departamento de moradia não fará mais do que uma oferta de uma unidade apropriada de moradia pública. Se eu não aceitar esta oferta, sem justa causa, minhas inscrições serão removidas da lista de espera daquele programa naquele departamento de moradia;
 - se eu me inscrever de novo naquele programa daquele departamento de moradia, minha inscrição não receberá prioridades ou preferências que tenham porventura sido dadas ou requeridas antes nas inscrições anteriores por um período de três anos.
 - Eu entendo que, se não aceitar um total de três ofertas de moradia de todos os programas e departamentos de moradia combinas para os quais me inscrevi, minha inscrição será excluída de todos os programas de todos os departamentos de moradia nos quais me inscrevi. Eu entendo que posso me inscrever de novo, mas que todas as datas e horas das minhas inscrições serão alteradas para as datas e horas das minhas novas inscrições e que minhas novas inscrições não receberão quaisquer prioridades ou preferências solicitadas nas inscrições anteriores por um período de três anos.
- **Para AHVP:**
 - Eu compreendo que os participantes do AHVP recebem apenas vales para um dormitório (exceto para uma acomodação razoável adequada). Eu compreendo que se minha família aumentar e eu precisar de um imóvel maior cujo aluguel não possa ser pago com o aluguel do AHVP para o imóvel de um dormitório, eu não poderei receber uma quantia maior de auxílio-moradia do AHVP e deverei solicitar auxílio de outro programa de habitação.
 - O AHVP é administrado localmente pelas autoridades habitacionais locais (Local Housing Authorities, LHAs) participantes. Eu entendo que serei adicionado apenas às listas de espera do AHVP que selecionei. Embora eu possa receber apenas um voucher do AHVP, eu entendo que posso ser contatado por várias LHAs ao mesmo tempo para começar o processo de qualificação. Eu entendo que sou responsável por fornecer as informações e a documentação necessárias para todas as LHA conforme solicitado, mesmo já tendo fornecido essas informações ou documentação para outra LHA, e que o não fornecimento dessas informações ou documentação pode resultar na recusa da minha inscrição.
 - Eu compreendo que se for considerado desqualificado por uma LHA particular, ainda continuarei na lista de espera de outras LHAs para as quais me inscrevi.
 - Entendo que se eu for considerado elegível e um voucher AHVP for emitido, serei removido das listas de espera de todas LHAs do MRVP. Entendo que se eu já for participante ou titular ativo de um voucher AHVP, ou já tiver recebido a oferta de um voucher AHVP, não posso receber a oferta de um voucher AHVP adicional e minha inscrição não aparecerá em uma lista de espera e pode ser removida das listas de espera de alguma ou todas LHAs do AHVP.
- **Para MRVP:**
 - Entendo que se eu for considerado elegível e receber um voucher MRVP móvel, serei removido das listas de espera para um voucher MRVP móvel em todas as Agências de Habitação Subsidiadas pelo Estado. Entendo que se eu já for titular ou participante ativo de voucher MRVP móvel, ou se já tiver recebido um voucher MRVP móvel, não poderei receber um voucher MRVP móvel adicional e, portanto, minha candidatura não aparecerá em uma lista de espera e poderá ser removida das listas de espera de qualquer ou de todas as Agências de Habitação Subsidiadas pelo Estado que emitem vouchers MRVP móveis.
- Com base nesta candidatura, entendo que não devo fazer planos para me mudar ou terminar meu atual contrato de locação até que eu tenha recebido uma Oferta de Unidade para Habitação Pública por escrito, uma notificação de aprovação de unidade para o AHVP ou um voucher por escrito para o MRVP de uma agência habitacional. Entendo que é minha responsabilidade atualizar minha candidatura on-line OU informar uma agência habitacional por escrito sobre qualquer mudança de endereço, renda, composição familiar ou qualquer outra informação relacionada à minha candidatura.
- Antes que uma agência habitacional possa me oferecer participação em programas de habitação pública ou de assistência para aluguel subsidiados pelo estado, devo fornecer a eles documentação por escrito que verifique minhas circunstâncias e elegibilidade.
- Autorizo as agências habitacionais para as quais me candidatei a fazer consultas para verificar as informações que forneci nesta candidatura.

- Entendo que, se eu for considerado inelegível por uma determinada agência habitacional, ainda permanecerei nas listas de espera das demais agências habitacionais para as quais me candidatei.
- Eu certifico que as informações aqui exaradas são verdadeiras e corretas. Eu entendo que qualquer declaração falsa ou enganosa pode resultar na negativa de minha inscrição.
- Entendo que as agências habitacionais para as quais me candidatei solicitarão informações sobre o registro de criminosos dos Serviços de Informações da Justiça Criminal (Criminal Justice Information Services) e poderão realizar pesquisas na Internet, incluindo verificações de crédito e outras investigações de antecedentes de todos os membros adultos da família.
- Entendo que, se eu tiver feito declarações intencionalmente falsas ou enganosas ao me candidatar a habitação pública ou assistência para aluguel subsidiada pelo estado, minha candidatura será desqualificada e poderá haver consequências adicionais.
- Eu entendo que as informações de minha inscrição serão transferidas para CHAMP. Quando mais de uma inscrição que eu tiver submetido contiver informações conflitantes, como por exemplo endereços diferentes, a informação da inscrição mais recente será usada. Eu entendo que posso atualizar todas as informações no departamento de moradia ou on-line: www.mass.gov/champ/.
- Entendo que a candidatura on-line pode estar sujeita a erros de transmissão de dados que podem torná-la incompleta. Entendo que o EOHLC não é responsável por esses erros.
- Ao enviar uma solicitação para moradia pública financiada pelo estado e vouchers de assistência para aluguel, eu concordo que o Escritório Executivo de Habitação e Comunidades Sustentáveis e as Agências de Habitação com apoio estatal coletam minhas informações pessoais e me contatem por telefone, SMS ou correio para fins relacionados à minha solicitação.
- Ao usar este formulário, eu concordo com todas estas condições.

Assinado sob pena de perjúrio,

Nome em letra de
forma*:

Assinatura*:

Data*:

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]

Declaração de Direitos da Lei de Práticas de Informações Justas (Fair Information Practices Act)

As Agências de Habitação Locais coletam informações sobre candidatos e inquilinos para seus programas habitacionais, conforme exigido por lei, a fim de determinar a elegibilidade, o valor do aluguel e o tamanho correto do apartamento. As informações coletadas são usadas para gerenciar os programas habitacionais, para proteger os interesses financeiros do público e para verificar a precisão das informações enviadas. Quando permitido por lei, podem ser divulgadas para agências governamentais, outras agências habitacionais e para investigadores e promotores civis ou criminais. No entanto, as informações serão mantidas em sigilo e usadas apenas pela equipe da agência habitacional no exercício de suas funções.

A Lei de Práticas de Informações Justas estabeleceu requisitos que regem o uso e a divulgação das informações coletadas pelas agências habitacionais. Os candidatos podem dar ou recusar sua permissão quando solicitado pela agência habitacional para fornecer informações. No entanto, não permitir que a agência habitacional obtenha as informações solicitadas pode resultar em atraso ou inelegibilidade para os programas. O fornecimento de informações falsas ou incompletas constitui uma infração penal punível com multa e/ou prisão."

Na capacidade de solicitante, você tem os seguintes direitos quanto às informações obtidas a seu respeito.

- Nenhuma informação será usada para qualquer propósito que não os descritos acima sem seu consentimento.
- Nenhuma informação será divulgada a nenhuma pessoa que não aquelas descritas acima sem o seu consentimento. Se recebermos uma determinação judicial para liberar a informação, nós notificaremos você.
- Você ou seu procurador tem direito de inspecionar e copiar toda informação reunida a seu respeito.
- Você pode tirar dúvidas com a agência habitacional sobre como coletamos e usamos suas informações.
- Você pode contestar a coleta, manutenção, disseminação, uso, precisão, integridade ou tipo de informações que mantemos sobre você. Neste caso, investigaremos sua contestação e corrigiremos o problema ou tornaremos sua contestação parte do arquivo. Se não estiver satisfeito, você pode recorrer à agência habitacional local onde se candidatou e ela o notificará por escrito sobre a decisão e sobre o seu direito de recorrer ao Gabinete Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis.

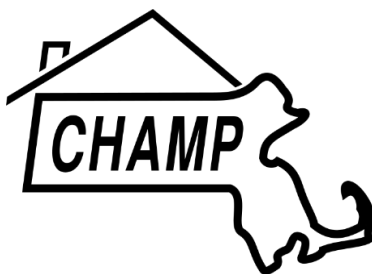
Eu li e compreendi esta Declaração de Direitos da Lei de Práticas de Informações Justas (Fair Information Practices Act).

Nome em letra de
forma*:

Assinatura*:

Data*:

[Espaço em Branco – Vá à página seguinte]



Autorização do candidato para divulgação de informações

Qual a finalidade deste formulário?

- Este formulário autoriza à Agência Estatal de Habitação a solicitar certas informações a você para verificar as informações fornecidas na candidatura para a habitação pública estatal ou para um voucher de aluguel de habitação estatal.
Uma Agência Estatal de Habitação é uma autoridade habitacional local ou uma agência administrativa regional. Os vouchers estaduais de aluguel de moradia incluem o Massachusetts Rental Housing Voucher Program (MRVP) e o Alternative Housing Voucher Program (AHVP).
- Este formulário dá permissão a uma Agência Estatal de Habitação para usar e compartilhar determinadas informações com o Gabinete Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis (EOHLC) de Massachusetts para ajudar a avaliar os programas habitacionais.
- Este formulário dá permissão às Agências Estatais de Habitação e/ou ao EOHLC para compartilhar algumas de suas informações pessoais.

Suas informações pessoais só serão divulgadas como determinado neste formulário e conforme exigido ou permitido por lei. Leia atentamente antes de assinar este formulário.

Que informações pessoais serão compartilhadas pelos Agências Estatais de Habitação e/ou pelo EOHLC?

As informações divulgadas podem incluir, entre outras:

- informações biográficas (por exemplo, nome, data de nascimento);
- informações demográficas (por exemplo, endereço, raça, etnia, idioma); e
- renda, emprego e outras informações relacionadas à sua candidatura para elegibilidade/qualificação inicial ou participação em Habitação Pública estatal, MRVP ou AHVP.

Quais informações pessoais não serão divulgadas?

Este formulário não será usado para compartilhar informações de identificação pessoal relacionadas a qualquer um dos assuntos a seguir. Se a Agência Estatal de Habitação e/ou o EOHLC necessitarem de informações de identificação pessoal relacionadas aos assuntos a seguir, eles farão uma solicitação separada por escrito:

- Informações médicas;
- Informações criminais;
- Verificação de deficiência;
- Informações relacionadas a qualquer reivindicação de prioridade ou preferência, incluindo pessoas desabrigadas e vítimas de violência doméstica ;e
- Informações de acomodação razoável, incluindo que uma acomodação razoável foi solicitada, concedida ou negada e/ou qualquer informação médica enviada como parte de uma solicitação de acomodação razoável.

Como suas informações pessoais serão mantidas seguras?

As informações pessoais que fornecidas por meio deste documento serão mantidas em segurança de acordo com a lei e regulamentação aplicáveis, incluindo, sem limitação, M.G.L. c. 66A, Fair Information Practices Act e 760 CMR 8.00, Privacy and Confidentiality.

Posso acessar minhas informações pessoais e contestá-las caso não forem precisas ou relevantes?

Sim. De acordo com o 760 CMR 8.05(1), você, ou seu representante autorizado, pode apresentar uma objeção à Agência Estatal de Habitação ou ao EOHLC, contestando a precisão, integridade, pertinência, atualidade, relevância, uso ou disseminação de seus dados pessoais ou a negação de acesso aos seus dados pessoais.

O que acontece se eu não assinar este formulário de autorização?

A não assinatura deste formulário pode resultar na recusa de assistência, suspensão ou rescisão da assistência habitacional ou reembolso da assistência.

Serei notificado se as informações obtidas por meio deste documento resultarem em uma ação contra mim?

Sim. Você será notificado por escrito sobre as ações tomadas contra você devido a informações obtidas nos processos de verificação, uma oportunidade de contestar as ações e informações sobre como fazê-lo.

Por quanto tempo vale esse Formulário de divulgação?

O documento entra em vigor a partir da data de assinatura até que você esteja alojado.

Autorização para verificar as informações por mim fornecidas

- Autorizo todos os indivíduos, empresas, agências, gabinetes dos governos estadual e federal e seus contratados, subcontratados e agentes designados a liberar qualquer informação sobre mim e os membros da minha família para as Agências Habitacionais Estaduais e/ou EOHLC para verificar as informações que forneci em minha candidatura.
- Autorizo as Agências Estaduais de Habitação e/ou o EOHLC a obter informações (por qualquer meio, inclusive oral, escrito, eletrônico, fax ou telefônico) sobre mim e os membros da minha família para verificar as informações que forneci na minha candidatura e determinar a elegibilidade e qualificação para os programas habitacionais.

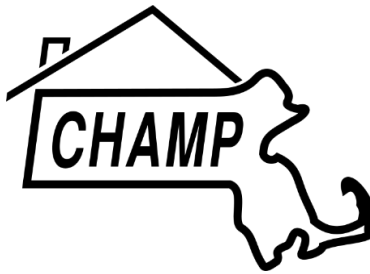
Autorização para divulgar minhas informações

Autorizo as Agências Estaduais de Habitação e/ou o EOHLC:

- Para usar minhas informações pessoais para informar a pesquisa, análise e avaliação do programa pelo EOHLC, outros órgãos estaduais ou parceiros externos sobre os programas do EOHLC ou outras iniciativas que ajudarão o EOHLC a melhorar os programas de assistência habitacional auxiliados pelo estado;
- Para usar minhas informações pessoais para fazer referências a outras iniciativas e programas de benefícios financiados pelo estado para fins de determinação de elegibilidade, recrutamento e divulgação (não preciso participar desses programas); e
- Para cumprir os requisitos estaduais de relatórios e manutenção de registros;

Concordo em cooperar com as solicitações de fornecimento de informações às Agências Estaduais de Habitação e/ou ao EOHLC e entendo que, se não o fizer, isso poderá resultar na minha desqualificação ou inelegibilidade para habitações públicas estaduais, AHVP e/ou MRVP.

A versão em inglês desta Autorização para divulgação de informações é a oficial e deve ser assinada.



This form can be filled out online at <https://publichousingapplication.oecd.state.ma.us/screening/>

Applicant Permission to Release Information

What is the purpose of this form?

- This form gives a State-Aided Housing Agency permission to ask you for certain information to verify the information you provide in your application for state-aided public housing or a state rental housing voucher. A State-Aided Housing Agency is a local housing authority or a regional administering agency. State rental housing vouchers include the Massachusetts Rental Housing Voucher Program (MRVP) and the Alternative Housing Voucher Program (AHVP).
- This form gives a State-Aided Housing Agency permission to use and share certain information with the Massachusetts Executive Office of Housing and Livable Communities (EOHLC) to help evaluate housing programs.
- This form gives permission to State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC to share some of your personal information.

Your personal information will only be shared as outlined in this form and as required or allowed by law. Please read carefully before signing this form.

What Personal Information Will State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC Share?

Shared information may include, but is not limited to:

- biographic information (e.g., name, date of birth);
- demographic information (e.g., address, race, ethnicity, language); and
- income, employment, and other information related to your application for initial eligibility/qualification for, or participation in state-aided Public Housing, MRVP, or AHVP.

What Personal Information Will Not Be Shared?

This form will not be used to share personally identifiable information related to any of the following subjects. If a State-Aided Housing Agency and/or EOHLC requires any personally identifiable information related to the following subjects, they will ask for separate written permission for your:

- Medical Information;
- Criminal Information;
- Verification of a Disability;
- Information related to any priority or preference claims, including homelessness and domestic violence ;and
- Reasonable Accommodation Information, including that a reasonable accommodation was requested, granted, or denied and/or any medical information submitted as part of a request for reasonable accommodation.

How will your personal information be kept secure?

The personal information you provide through this release will be securely maintained in accordance with applicable law and regulation, including but not limited to M.G.L. c. 66A, Fair Information Practices Act and 760 CMR 8.00, Privacy and Confidentiality.

Can I have access to my personal information and challenge it if it is not accurate or relevant?

Yes. Under 760 CMR 8.05(1), you, or your authorized representative, may file an objection with the State-Aided Housing Agency or EOHLC objecting to the accuracy, completeness, pertinence, timeliness, relevance, use or dissemination of your personal data or the denial of access to your personal data.

What happens if I do not sign this Release Form?

Failure to sign this form may result in the denial of assistance, suspension or termination of housing assistance, or repayment of assistance.

Will I be notified if information obtained because of this release form results in an action being taken against me?

Yes. You will be notified in writing of actions taken against you because of information gained from verification processes, provided an opportunity to contest the actions, and given information on how to do so.

How long does this Release Form last?

The release is effective from the date of signature until you are housed.

Permission to Verify the Information I Have Provided

- I give permission for all individuals, companies, agencies, offices of the state and federal governments, and their designated contractors, subcontractors, and agents to release any information about me and my household members to State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC to verify the information I provided in my application.
- I also give permission for State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC to obtain information (by any means, including oral, written, electronic, facsimile or telephonic) about me and my household members to verify the information I provided in my application to determine eligibility and qualification for the housing programs.

Permission to Share My Information

I give permission for State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC:

- To use my personal information to inform research, analysis and program evaluation by EOHLC, other state agencies, or external partners on EOHLC programs or other initiatives that will help EOHLC improve state-aided housing assistance programs;
- To use my personal information to make referrals to other state-funded initiatives and benefit programs for eligibility determination, recruitment, and outreach purposes (I do not have to participate in these programs); and
- To comply with state reporting and record keeping requirements.

I agree to cooperate in requests to provide information to the State-Aided Housing Agencies and/or EOHLC and I understand if I do not, it may result in me being disqualified or ineligible for state-aided public housing, AHVP, and/or MRVP.

I have read or been read and understand this form. A photocopy or digital copy of this release is as valid as the original.

Head of Household Printed Name

Head of Household Signature*

**If typed, my typed name represents my signature*

Date